
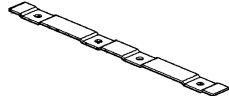

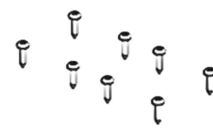


## INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE MODULAIRE EN CHANTIER

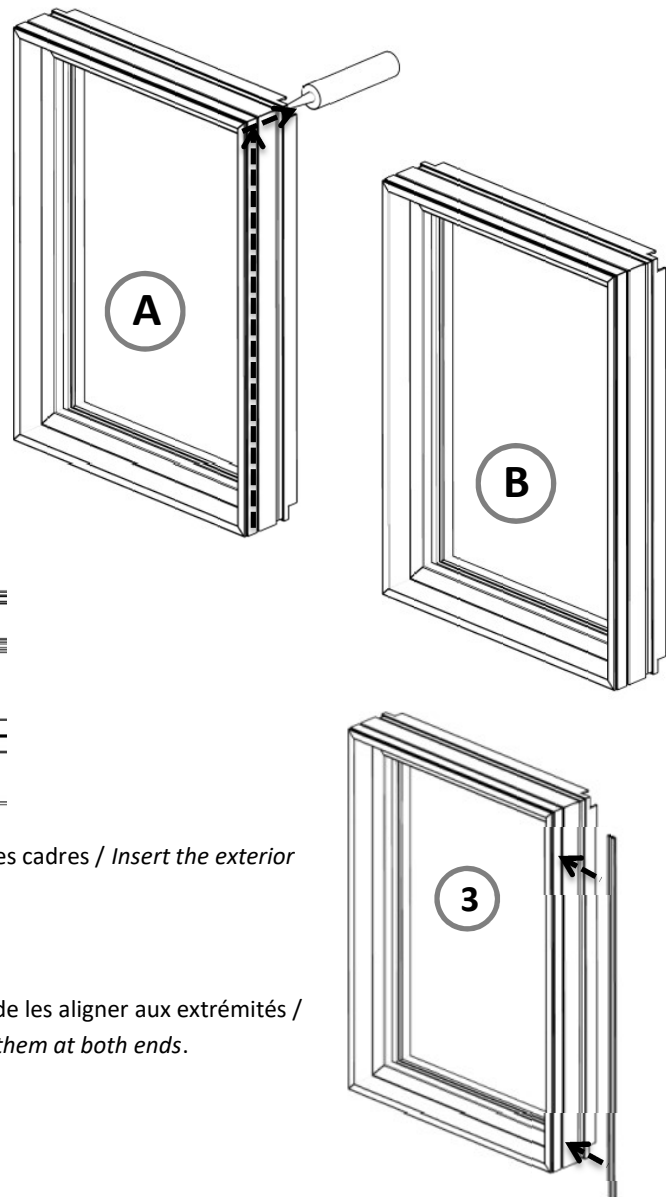
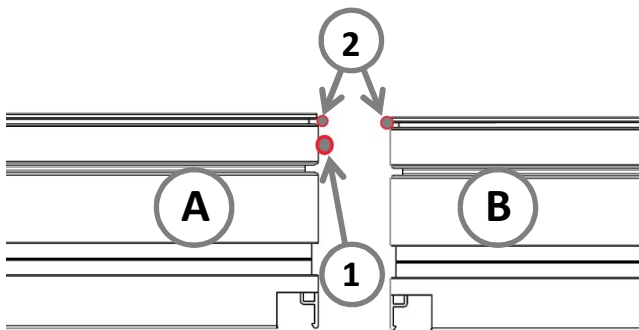
### INSTRUCTIONS FOR ON-SITE MULLING ASSEMBLY

#### FENÊTRES PVC HORIZON PVC WINDOWS

MATÉRIEL REQUIS REQUIRED MATERIALS	Qté/assemblage Qty / assembly		
Tube de scellant (silicone) Sealant cartridge (silicone)	1		
Cache-joint extérieur #9662-11084 Exterior coupler	1	9662-11084	Plaque jonction Junction plate
Cache-joint intérieur #9560-15212 Interior coupler	1		
Plaque de jonctions métalliques Steel junction plates	2	9560-15212	
Vis #8-5/8 Screws	8		

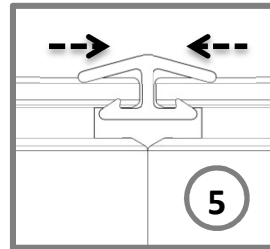
#### ASSEMBLAGE VERTICAL / VERTICAL ASSEMBLY

- Appliquer un cordon de scellant sur un des cadres à assembler (A) / *Apply a bead of sealant on one of the two frames to be assembled (A) :*
  - sur toute la hauteur des jambages / *on jamb at full height ;*
  - au sommet sur sa profondeur de l'extérieur vers l'intérieur / *at top of jamb from outside towards in.*
- Appliquer du scellant dans la rainure d'assemblage des 2 cadres (A & B) / *Apply sealant in the assembly groove of the two frames (A & B).*



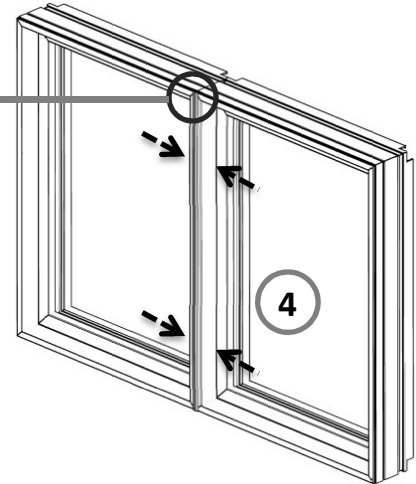
- Insérer le couvre-joint extérieur dans la rainure d'un des cadres / *Insert the exterior coupler in the assembly groove of one frame.*
- Coller les 2 cadres l'un contre l'autre, en prenant soin de les aligner aux extrémités / *Bring the two frames together, by taking care to align them at both ends.*

- Presser les cadres pour enclencher les pattes du couvre-joint extérieur dans les rainures des cadres / *Press the frames to engage the coupler's hooks into the frames assembly grooves.*

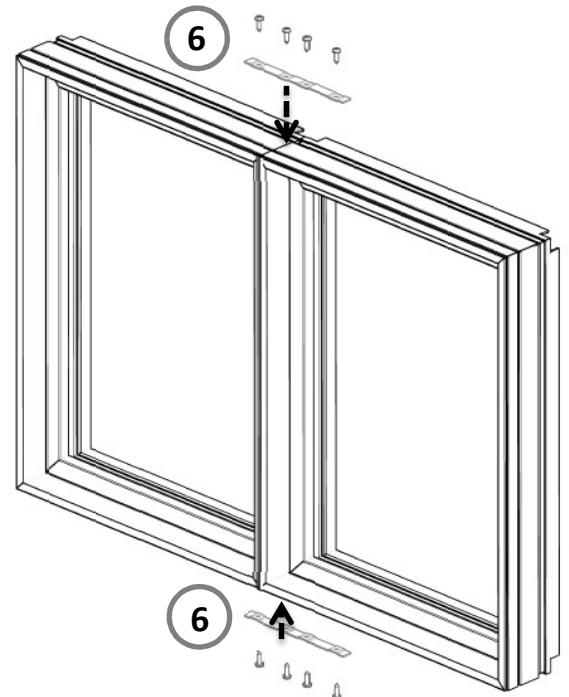
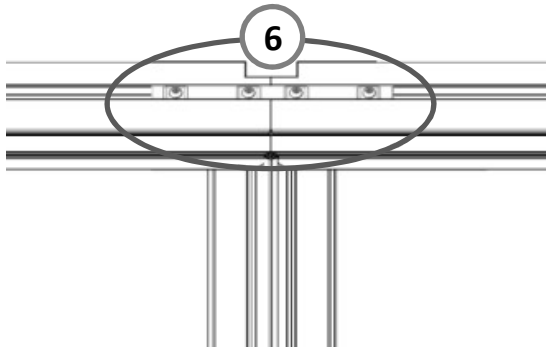


**TRUC :** L'utilisation d'un serre-joints à gâchette facilite l'assemblage, en pressant dans un coin pour ensuite glisser le serre-joint tout au long des cadres en leur jonction.

**TIP :** *The use of clamps with trigger makes assembly easier, by pressing at one corner then sliding all the way along joining.*



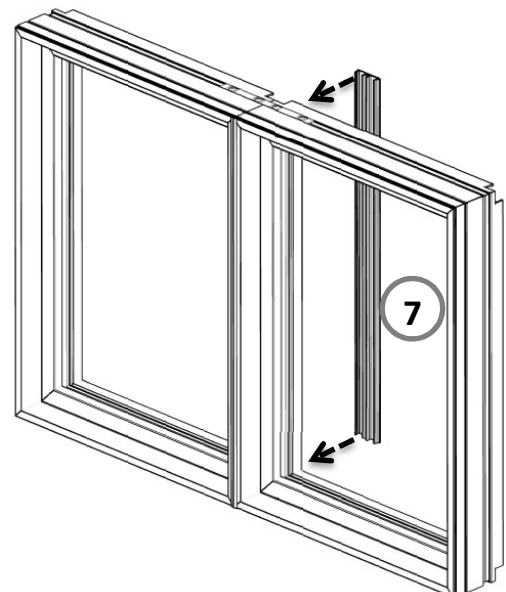
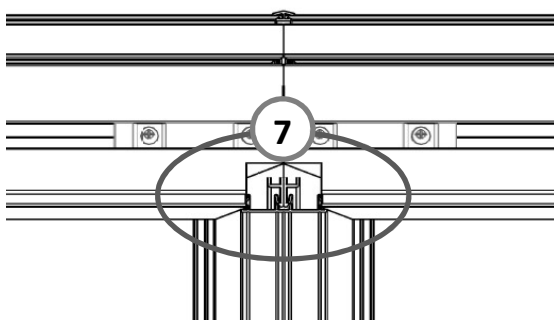
- Unir les cadres aux 2 extrémités à l'aide des plaques de jonction métalliques vissés avec vis #8-5/8. Centrer chaque plaque sur le joint des cadres et visser avec 2 vis de chaque côté du joint. / *Join the frames at both ends with the steel junction plates secured with #8-5/8 screws. Center each plate onto the join then secure with 2 screws on each side of join.*



- Terminer l'assemblage en insérant le couvre-joint intérieur dans les rainures de finition du côté intérieur des cadres / *Complete the assembly by inserting the interior coupler in the J-return at the interior side of frames.*

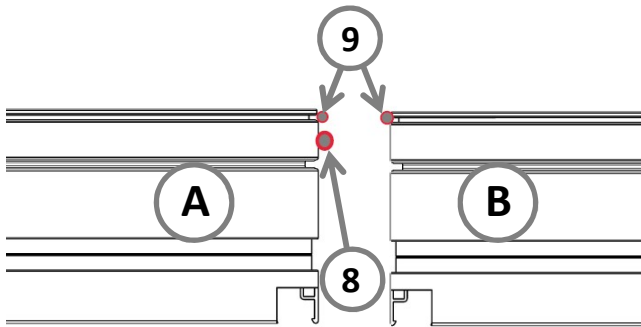
**NOTE :**

Laisser la rainure de finition du périmètre de l'assemblage libre pour l'insertion du soufflage intérieur et/ou du retour du mur.  
*Leave the J-return free at the perimeter of the assembly to allow the insertion of the jamb extension or the wall return.*

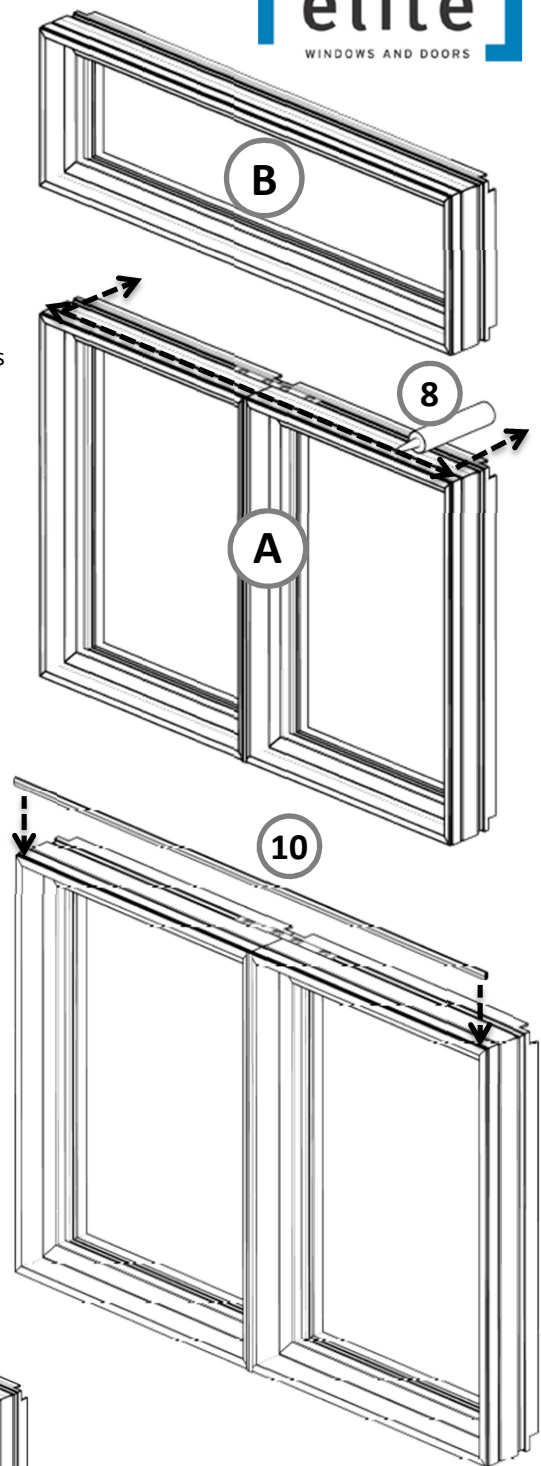


**ASSEMBLAGE HORIZONTAL / HORIZONTAL ASSEMBLY**

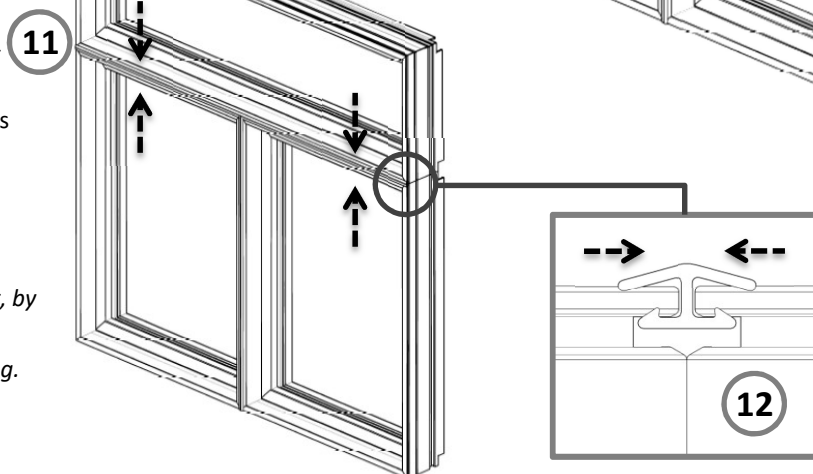
8. Appliquer un cordon de scellant sur un des cadres à assembler (A)  
*Apply a sealant bead on one of the two frames to be assembled (A)*
  - a. Sur toute la largeur / *at full width*
  - b. Aux extrémités sur la profondeur du cadre, de l'extérieur vers l'intérieur / *at both ends*
9. Appliquer du scellant dans la rainure d'assemblage des 2 cadres (A&B)  
*Apply sealant in the assembly grooves of the two frames (A & B)*



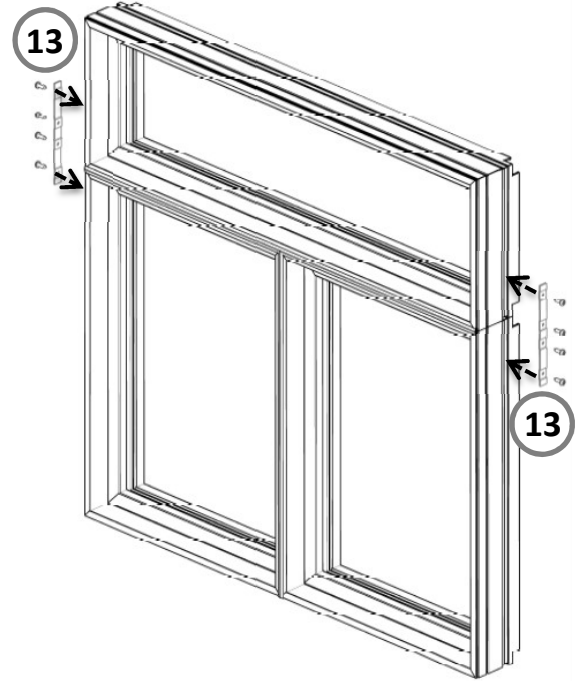
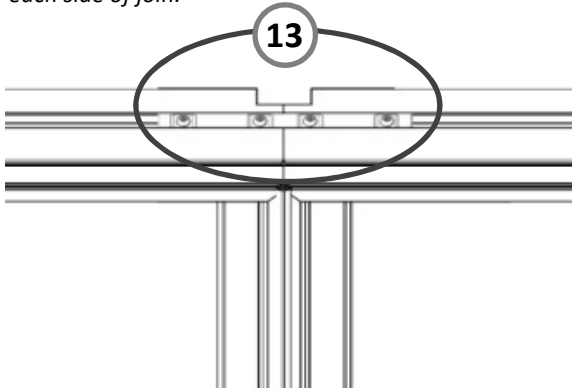
10. Insérer le couvre-joint extérieur dans la rainure d'un des cadres.  
*Insert the exterior coupler in the assembly groove of one frame.*
11. Coller les 2 cadres l'un contre l'autre, en prenant soin de les aligner aux extrémités / *Bring the two frames together, by taking care to align them at both ends.*
12. Presser les cadres pour enclencher les pattes du couvre-joint extérieur dans les rainures des cadres / *Press the frames to engage the coupler's hooks into the frames assembly grooves.*



TRUC : L'utilisation d'un serre-joints à gâchette facilite l'assemblage, en pressant dans un coin pour ensuite glisser le serre-joint tout au long des cadres en leur jonction.  
*TIP : The use of clamps with trigger makes assembly easier, by pressing at one corner then sliding all the way along joining.*



- 13.** Unir les cadres aux 2 extrémités à l'aide des plaques de jonction métalliques vissés avec vis #8-5/8. Centrer chaque sur le joint des cadres et visser avec 2 vis de chaque côté du joint / *Join the frames at both ends with the steel junction plates secured with #8-5/8 screws. Center each plate onto the join then secure with 2 screws on each side of join.*



- 14.** Terminer l'assemblage en insérant le couvre-joint intérieur dans les rainures de finition du côté intérieur des cadres. *Complete the assembly by inserting the interior coupler in the J-return at the interior side of frames.*

**NOTE :**

Laisser la rainure de finition du périmètre de l'assemblage libre pour l'insertion du soufflage intérieur et/ou du retour du mur.

*Leave the J-return free at the perimeter of the assembly to allow the insertion of the jamb extension or the wall return.*

